

SZÉKELY MIKLÓS

## Előszó

## Preface

---

### Kedves Olvasó,

e tanulmánykötet története négy évvel ezelőtt kezdődött. 2006 tavaszán indultak a CentrArt Egyesület megalapítását eredményező beszélgetések, ekkor kezdtük megfogalmazni egy független művészettörténész szakmai szervezet létrehozásának szükségét. A jövő kulturális és tudományos életét aktívan alakítani kívánó nemzedék tagjaiként elérkezettnek láttuk az időt egy új, elsősorban együttműködésen és egymás támogatásán alapuló szakmai közélet és közösség létrehozására. Névválasztásunkkal is utalni kívántunk elképzeléseinkre, tevékenységünk középpontjában már kezdettől nem csupán művészettörténet művelése, hanem fiatal kutatók közösségének építése áll. Valljuk, hogy a magyar kultúra gyarapítását és a művészettörténet művelését csak összefogással, és a nemzeti közösségünk érdekeinek szem előtt tartásával érdemes végezni.

Négy évvel ezelőtt az elmúlt évtizedek művészettörténeti szakmai közéletének szellemiségétől markánsan különböző szakmai fórumot és műhelyt kívántunk létrehozni, lehetőséget biztosítva ezáltal kutatási tervek és új együttműködések szabad megvalósítására, közösségépítésre, emberi és szakmai kapcsolatok kialakítására. Feladatunk nagyobb volt, mint hittük, elszántságunk és kitartásunk nagyobb volt, mint hitték mások. Bízom abban, hogy napjainkra kezdeti munkánk eredményei már felderengenek a „körön” kívül állók számára is, pályájuk elején álló művészettörténészeknek tudományos eredményeik szélesebb körű bemutatásához lehetőséget, a művészettörténészek mindennapi életéhez pedig nyitott, szabad, elfogadó szakmai közéletet tudunk biztosítani.

Az egyesület alapításában testet öltött tudományos és közéleti szándékunk, és a tanulmánykötet kiadásának igénye egy tőről ered. Az egyesület alapításakor elérkezettnek láttuk az idejét annak, hogy a magyar művészet eredményei is szélesebb körbe ismertté váljanak határainkon belül és azokon kívül. A művészettörténet fokozatos hazai népszerűsödésének jeleként értékeltük, hogy az évezredforduló környékén a magyar művészettörténet-oktatás sokak számára elérhetővé vált. Alakulásunk időszakában fontos célként fogalmaztuk meg fiatal művészettörténészek munkáját bemutató európai szintű konferencia megszervezését és az ahhoz kapcsolódó tanulmánykötet megjelentetését. A kolozsvári Entz Géza Alapítvány kezdeményezéséhez kapcsolódva ezt az igényt határokon átvéelő kezdeményezéséssé sikerült emelni.

A CentrArt Egyesület tagjainak egyik legnagyobb közös vállalkozásának eredményét tartja kezében a Kedves Olvasó. Ezúton szeretném megköszönni a szervezésben, lebonyolításban, adományozásban, részvételben, szerkesztésben és megjelentetésben közreműködőknek hozzájárulásukat. Szükségesnek tartom kiemelni, hogy a kötetben szereplő tanulmányok szerzői között szép számmal találhatók egyesületen kívüli kutatók is. Nekik külön köszönettel tartozom az egyesület nevében azért, hogy konferencián való részvételükkel és kutatómunkájuk eredményeinek közlésével kinyilvánították elismerésüket és bizalmukat a CentrArt Egyesület tevékenysége felé.

### Dear Reader,

The story of this volume of essays began four years ago. The discussions which led to the foundation of the CentrArt Association started in the spring of 2006, when we first spelled out the need for the establishment of an independent professional organisation of art history. As members of a generation wishing to actively influence the cultural and scientific life of our future, we thought that time has come to create a new professional and public community mainly based on cooperation and support of each other. Even with our name we already wanted to reflect our ideas, and from the beginnings we have focused our activity not only on the cultivation of art history, but also on building a community of young researchers. We believe that promoting Hungarian culture and art history should only be done with collaboration and with the interests of the national community in mind.

Four years ago we wished to create a professional forum and workshop that differed significantly from the spirit of the art historical discourse of the past few decades. We wanted to provide opportunities to realise research projects independently, form new partnerships, and develop personal and professional relationships. Our task was bigger than we had previously thought, but our determination and perseverance were stronger than others thought. I hope that by now the results of our initial work has begun to draw attention “outside the circle.” We provide possibilities for young art historians starting their career to present their results to a wider audience, and also an open, independent professional environment for their everyday life.

Our scientific and public intentions embodied in the formation of the association, and the demand for the publication of this volume of essays stem from the same root. At the foundation of the association we thought the time was right for the results of Hungarian art to become more widely known within and beyond our borders. We regarded the fact that the education of art history had become available for many around the millennium as a sign of the growing popularity of art history in Hungary. During our early days we resolved to organise a conference that would present the work of young art historians and publish a related volume of essays. In cooperation with the Géza Entz Foundation in Kolozsvár (Cluj-Napoca, Romania) this initiative became one that reached over borders.

The present book is the result of one of the largest joint enterprises of the members of the CentrArt Association. I would hereby like to thank all those who have contributed to and helped with the organisation, arrangements, donations, participation, editing and publishing. It is noteworthy that among the authors of this publication one can find quite a number of researchers outside the association, too. I owe special thanks to them on behalf of the association for having expressed their appreciation of and confidence in the activity of the CentrArt Association.